

12 · 2006

Les Alpes

Club Alpin Suisse CAS
Club Alpino Svizzero
Schweizer Alpen-Club
Club Alpin Svizzer



PORTFOLIO DES



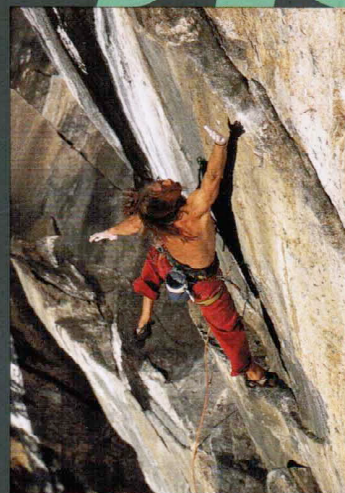
Janvier

Ines Papert escalade une cascade de glace à Ouray/Colorado
Photo : Rainer Eder, Zurich



Février

Saut de barre de Reto Neiger sur le Hundshorn, dans l'Oberland bernois. En coulisse, la mer de brouillard qui recouvre le Mittelland
Photo : Thomas Ulrich, Interlaken



Mars

Pesche Wüthrich dans la voie Springbock, 7a, dans un secteur équipé récemment à Prato/TI
Photo : Rainer Eder, Zurich



Juillet

Dans la montée vers l'Amphu Labtsa, Hunku Valley, Népal
Photo : Charles Mori, Ebertswil



Août

Vue sur l'arête sud-ouest du Mönch. Plus à l'ouest, quelques sommets des Préalpes bernoises forment des îlots au-dessus du brouillard
Photo : Franz Kühni, Schwendibach



Septembre

Grimpeur sur la Devil's Tower, Wyoming/USA
Photo : Robert Bösch, Oberägeri

L'image de marque de notre revue

Les photos de couverture peuvent remplir toutes sortes de fonctions : images de marque, vitrines, enseignes de la revue, elles racontent des histoires, ravivent des souvenirs, éveillent la curiosité du lecteur. Elles sont une promesse de développement, d'activité, d'émotions. Bien souvent, la couverture d'une revue est en lien direct avec son contenu.

Dans *Les Alpes*, ce n'est pas ce que nous recherchons. Chacune des douze photographies est une œuvre de maître dont la valeur est intrinsèque. Elles sont reliées entre elles par une réflexion touchant aux couleurs et aux motifs, par des angles d'approche inattendus, des points de vue nouveaux sur des phénomènes connus ou inconnus. Leur sélection est déterminée, par ailleurs, par les saisons qui

ALPES



Avril

Canyon de Trou de Fer, première cascade du Corridor, La Réunion (F)

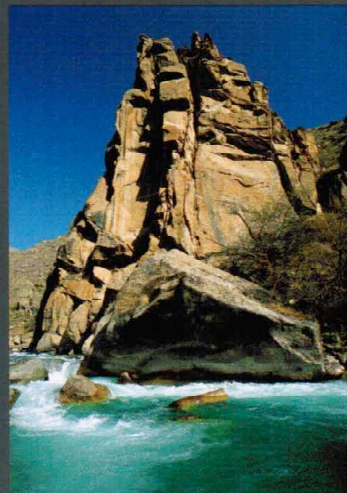
Photo : Jean-François Delhom, Bulle



Mai

Jeune bouquetin au printemps vers le lac de Louvie (Valais)

Photo : Mario Colonel, Servoz (F)



Juin

Rivière et granit du Kirghizistan, Asie centrale

Photo : Alan Delizée, St-Cergue/VD



Octobre

Blocs de glace sur l'Aegerisee

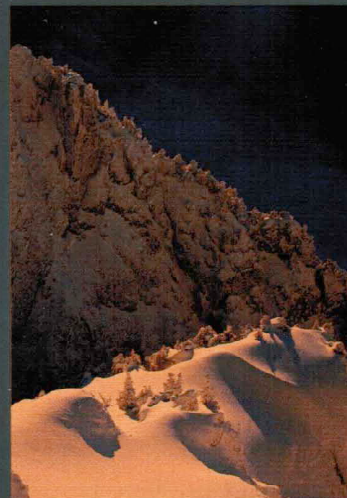
Photo : Robert Bösch, Oberägeri



Novembre

L'étroite du froid drape ces jolis bois de robes de cristaux. Val d'Entremont/VS

Photo : Stéphane Maire, Commeire



Décembre

Magie de la neige fraîche sur le Fronalpstock, au-dessus du lac des Quatre-Cantons

Photo : Lorenz Andreas Fischer, Lucerne

rythment l'année en montagne. Dans le même temps, les photos de couverture sont à l'image de notre revue : diverses, surprenantes, riches comme l'éventail des sports qu'on pratique en montagne. Parce qu'elles mettent au centre la montagne, plutôt que l'homme, elles reflètent toutes ses ambiances et sa fascination avec une intensité particulière. Elles expriment tout ce qui, en la montagne, nous attire irrésistiblement.

Enfin, les photos de couverture symbolisent l'« esprit » ou le « concept » des Alpes. C'est dans le traditionnel portfolio de décembre que celui-ci s'exprime sous sa forme la plus concentrée.

Etienne Gross (trad.)

